

II. РЕЗОЛЮЦИЯ²

S-14/1. Вопрос о Намибии

Генеральная Ассамблея,
рассмотрев вопрос о Намибии на специальной сессии,

вновь подтверждая, что Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за Намибию до достижения ею подлинного самоопределения и национальной независимости согласно положениям соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, в частности резолюций 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года и 2248 (S-V) от 19 мая 1967 года,

будучи крайне обеспокоена тем, что через двадцать лет после прекращения Генеральной Ассамблеей действия мандата Южной Африки на управление Намибией расистский режим продолжает свою незаконную оккупацию территории в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,

заявляя, что незаконная оккупация Намибии расистской Южной Африкой, ее жестокие репрессии против намибийского народа и ее неоднократные акты агрессии против соседних суверенных государств и их дестабилизация, в том числе с территории Намибии, представляют собой нарушение международного мира и безопасности,

будучи крайне обеспокоена использованием расистским режимом Претории территории Намибии в качестве плацдарма для агрессии против прифронтовых государств и их дестабилизации, в частности против Народной Республики Ангола,

подчеркивая серьезную ответственность международного сообщества за оказание полной поддержки намибийскому народу в его справедливой и законной освободительной борьбе всеми имеющимися средствами, включая вооруженную борьбу, под руководством Народной организации Юго-Западной Африки, его единственного и подлинного представителя,

отмечая, что 1986 год знаменует двадцатую годовщину начала вооруженной борьбы Народной организации Юго-Западной Африки против колониальной оккупации расистской Южной Африкой,

подтверждая мандат Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в качестве законного органа по управлению Намибией до достижения этой территорией независимости и подчеркивая, что деятельность Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, осуществляемую в тесном сотрудничестве с Народной организацией Юго-Западной Африки, должны полностью поддерживать все правительства, специализированные учрежде-

² Резолюция принята без передачи в главные комитеты, поскольку Генеральная Ассамблея была создана только на пленарные заседания в соответствии с правилом 63 ее правил процедуры.

ния и международные организации, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат,

будучи крайне обеспокоена в связи с быстрым истощением природных ресурсов Намибии, являющихся неотъемлемым достоянием ее народа,

будучи глубоко обеспокоена тем, что вследствие вето, которое неоднократно налагали два западных государства — постоянных члена Совета Безопасности, Совету не позволили принять надлежащие меры в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций в качестве единственного еще возможного мирного средства осуществления резолюций Совета 385 (1976) от 30 января 1976 года и 435 (1978) от 29 сентября 1978 года,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря³ о том, что все нерешенные вопросы, касающиеся осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, были решены, когда в ноябре 1985 года была достигнута договоренность о системе выборов,

принимая к сведению заключительные документы Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии⁴, двадцатой второй очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, проходившей в Аддис-Абебе с 28 по 30 июля 1986 года⁵, и восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Хараре с 1 по 7 сентября 1986 года⁶, в том числе специальное обращение Конференции по вопросу о Намибии,

заслушав заявление исполняющего обязанности Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии⁷, законного органа по управлению этой территорией до достижения ею подлинной независимости,

заслушав заявление секретаря по иностранным делам Народной организации Юго-Западной Африки⁸, единственного и подлинного представителя народа Намибии,

заслушав заявления представителей председателей Организации африканского единства⁹ и движения неприсоединившихся стран¹⁰,

1. подтверждает неотъемлемое право народа

³ Официальные отчеты Совета Безопасности, сороковой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1985 года, документ S/17658.

⁴ Доклад Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, Вена, 7-11 июля 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.1.16 и дополнение).

⁵ См. A/41/654, приложение II.

⁶ См. A/41/697-S/18392, приложение.

⁷ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четырнадцатая специальная сессия, Пленарные заседания, 1-е заседание.

⁸ Там же, 2-е заседание.

Намибии на самоопределение, свободу и национальную независимость на нерасчлененной территории, включая Уолфиш-Бей, острова Пенгуин и все прилегающие прибрежные острова, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, а также последующими соответствующими резолюциями и решениями Ассамблеи и Совета Безопасности;

2. *решительно осуждает* расистский режим Южной Африки за его продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии и его упорный отказ выполнить резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, что тем самым представляет собой нарушение принципов Устава и вызов авторитету Организации Объединенных Наций;

3. *вновь требует*, чтобы режим апартеида Южной Африки незамедлительно и безоговорочно вывел из Намибии свою незаконную администрацию, оккупационную армию и полицейские силы;

4. *призывает* Совет Организации Объединенных Наций по Намибии безотлагательно принять практические меры к установлению своего правления в Намибии в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 2248 (S-V) от 19 мая 1967 года и 40/97 А от 13 декабря 1985 года;

5. *вновь решительно осуждает* расистский режим Южной Африки за создание 17 июня 1985 года так называемого временного правительства в Намибии и отвергает как незаконные и недействительные все такие мошеннические конституционные и политические замыслы, посредством которых режим Претории пытается увековечить свою незаконную оккупацию Намибии;

6. *вновь подтверждает* свою полную поддержку Народной организации Юго-Западной Африки, которая в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 3111 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года, 31/146 и 31/152 от 20 декабря 1976 года является единственным и подлинным представителем народа Намибии, и призывает государства-члены оказывать ей все более широкую и постоянную поддержку и предоставлять материальную, финансовую, военную и иную помощь, с тем чтобы она могла усилить свою борьбу за освобождение Намибии;

7. *подтверждает* законность борьбы намибийского народа всеми имеющимися в его распоряжении средствами, включая вооруженную борьбу, с тем чтобы дать отпор агрессии Южной Африки и достичь самоопределения, свободы и независимости в единой Намибии;

8. *выражает признательность* Народной организации Юго-Западной Африки за образцовое руководство намибийским народом в течение более четверти века и воздает должное за жертвы, принесенные на поле боя;

9. *призывает* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций в первоочередном порядке предоставлять народу Намибии через Народную организацию Юго-Западной Африки помощь в областях, входящих в их сферу деятельности;

10. *вновь подчеркивает*, что единственными сторонами в конфликте в Намибии являются, с одной стороны народ Намибии, представляемый Народной организацией Юго-Западной Африки, его единственным и подлинным представителем, и,

с другой стороны, расистский режим Южной Африки, который незаконно оккупирует эту территорию;

11. *вновь повторяет* свой призыв к международному сообществу в срочном порядке предоставить всестороннюю поддержку и помощь прифронтовым государствам, с тем чтобы они могли защитить свой суверенитет и территориальную целостность от неоднократных актов агрессии со стороны Южной Африки;

12. *вновь подтверждает*, что план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости Намибии и содержащийся в резолюциях Совета Безопасности 385 (1976) и 435 (1978), является единственной признанной на международном уровне основой для мирного урегулирования вопроса о Намибии, и требует его немедленного осуществления без предварительных условий или изменений;

13. *призывает* Южную Африку перестать увязывать независимость Намибии с посторонними, не относящимися к делу вопросами, такими как присутствие кубинских войск в Анголе, поскольку такая увязка несовместима с соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, в частности резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности;

14. *решительно осуждает* политику «конструктивного сотрудничества» и «увязки», которая поощряет расистский режим Южной Африки к продолжению незаконной оккупации им Намибии, и призывает к отказу от такой политики, с тем чтобы можно было осуществить резолюции и решения Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии;

15. *настоятельно призывает* Совет Безопасности использовать свои полномочия в отношении осуществления своих резолюций 385 (1976), 435 (1978), 532 (1983) от 31 мая 1983 года, 539 (1983) от 28 октября 1983 года и 566 (1985) от 19 июня 1985 года и предпринять решительные действия против любых отвлекающих маневров и мошеннических замыслов расистской Южной Африки в Намибии путем введения всеобъемлющих обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава;

16. *вновь заявляет*, что всеобъемлющие обязательные санкции в соответствии с главой VII Устава являются наиболее эффективным мирным средством обеспечения выполнения Южной Африкой резолюций и решений Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии;

17. *вновь самым решительным образом призывает* те государства, которые еще не сделали этого, прекратить немедленно, в одностороннем порядке и коллективно, всякие сношения с Южной Африкой, с тем чтобы полностью изолировать ее в политическом, экономическом, военном и культурном отношении;

18. *осуждает* разграбление Южной Африкой и другими иностранными экономическими кругами природных ресурсов Намибии в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии²;

19. *призывает* Совет Безопасности в срочном порядке провести заседание для принятия мер, на-

² Там же, тридцать пятая сессия, Дополнение № 24 (A/35/24), т. 1, приложение II.

правленных на незамедлительное и безоговорочное осуществление плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости Намибии, который был одобрен Советом Безопасности в его резолюции 435 (1978);

20. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его личную приверженность делу независимости Намибии и за его усилия, направленные на осуществление резолюций и решений Организации Объединенных Наций по вопросу

о Намибии, особенно резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, и настоятельно призывает его продолжать эти усилия;

21. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее в соответствующее время, но не позднее 31 декабря 1986 года, доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*7-е пленарное заседание
20 сентября 1986 года*